

PEPA O FAAMATALAGA UMA O LE SOIFUA MALOLOINA O LE TAMAITIITI

MA LE FAAMATUU ATU O FAAMATALAGA ~ TAUSAGA 20 A LE AOGA _____

(official use only)

Igoa Tamaitiiti (*tusi lolomi muamua*) _____ (*tusi lolomi mulimuli*) _____

DOB _____ Vasega _____ A T

E tãua tele faamatalaga uma o le soifua maloloina o lau tamaitiiti, ina ia saunia ai le tausiga e sili ona lelei mo ia a o iai i le aoga. O le tiutefai o le matua/lē o tausia, ona faailoa atu i le aoga ni ma’i faato’ā aliali mai i lau tama poo ni ma’i ua leva lava ona iai. Afai e tusi ane se talavai o lau tama pe moomia foi ona faia sona togafitiga a o iai i le aoga, o le tiutefai o le matua poo lē o tausia, le logo atu o le aoga, ma ia avatu i ai le talavai poo ni mea talafeagai e fai ai ona togafitiga, e faaagā a o iai i le aoga.

***Faamatuu atu o Faamatalaga: Na pau lava faamatalaga o le soifua maloloina o le tamaitiiti, e faailoa atu a o iai i le aoga, na o faamatalaga e manaomia moni mo le tausiga o lona soifua maloloina, ma le faaleleia o ana a’oa’oga. O lau ioega i lou lava malie ua faataga ai le fomai (nurse) e logoina le vasega o faiaoga i ni faaeteetega ma ni mea e tatau na faatino mo le puipuia o lou alo a o iai i le aoga ina ia atili manuia ai ana a’oa’oga.**

Ua ou loe Ou te Lē loe **Saini a le Matua/Lē o Tausia** _____ **Aso** _____

O la’u tamaitiiti o loo aafia i ma’i (FOU pe ua LEVA) nei. E iai le lisi faapoopo i le ITULAU I TUA. (‘Osi uma mea e fetau)

- | | | | |
|---|---|---|--|
| <p>ULU</p> <p><input type="checkbox"/> Aafia le fai’ai</p> <p><input type="checkbox"/> Concussion (loss of consciousness)</p> <p><input type="checkbox"/> Concussion (no loss of consciousness)</p> <p><input type="checkbox"/> Ma’i māliu</p> <p><input type="checkbox"/> Tiga tutui le ulu (ua faamaonia)</p> <p><input type="checkbox"/> Ma’i lili</p> <p>MATA</p> <p><input type="checkbox"/> Astigmatism</p> <p><input type="checkbox"/> Color Blindness Genetic</p> <p><input type="checkbox"/> Matatioata/Contacts</p> <p><input type="checkbox"/> Myopia (leaga le vaai latalata)</p> <p><input type="checkbox"/> Nystagmus (lē mafai ona taofiofi le feoi solo o mata)</p> <p><input type="checkbox"/> Lē manino le vaai /mata e lua</p> <p><input type="checkbox"/> Lē manino le vaai/mata e tasi</p> <p>TALIGA/ISU/FAA’I/ GUTU/UA</p> <p><input type="checkbox"/> Acute Suppurative OM</p> <p><input type="checkbox"/> Fai mea faalogo</p> <p><input type="checkbox"/> Lē lagona ni mea/Condition</p> <p><input type="checkbox"/> OtitisM(acute/chro)</p> | <p>NonDraining</p> <p><input type="checkbox"/> Perforated Tympanic Membrane (pu le atigipalau o le taliga)</p> <p><input type="checkbox"/> Lē Sa’osa’o le Tautala</p> <p><input type="checkbox"/> Faigata ona Folo se mea</p> <p><input type="checkbox"/> Tracheostomy</p> <p>FATU/MĀMĀ/FAI’AI</p> <p><input type="checkbox"/> Arrhythmia</p> <p><input type="checkbox"/> Ga’e, Ma’i Sela,</p> <p><input type="checkbox"/> Cystic Fibrosis</p> <p><input type="checkbox"/> Heart Murmur</p> <p><input type="checkbox"/> Toto Mauuluga</p> <p><input type="checkbox"/> Fiva Rumatika</p> <p><input type="checkbox"/> Pē se vaega o le tino</p> <p>MANAVA/GAAU/FEAULATA</p> <p><input type="checkbox"/> Colostomy</p> <p><input type="checkbox"/> Manava Mamau</p> <p><input type="checkbox"/> Crohn’s Disease</p> <p><input type="checkbox"/> Encopresis (lē alu lelei feaumamao)</p> <p><input type="checkbox"/> Enuresis (lē alu lelei feaulata)</p> <p><input type="checkbox"/> Gastroesophageal reflux</p> <p><input type="checkbox"/> Gastrostomy (GT)</p> <p>PONAIVI/MUSELE/SOOGA PONAIVI</p> <p><input type="checkbox"/> Muscular Dystrophy</p> <p><input type="checkbox"/> Osteopenia</p> | <p><input type="checkbox"/> Osteoporosis</p> <p><input type="checkbox"/> Rheumatoid Arthritis/Juvenile</p> <p><input type="checkbox"/> Scoliosis</p> <p>HOMONE/TOTO</p> <p><input type="checkbox"/> Clotting Defect</p> <p><input type="checkbox"/> Ma’i Suka/Faalagolago i le Tui</p> <p><input type="checkbox"/> Ma’i Suka/Type II</p> <p><input type="checkbox"/> Hemophilia</p> <p><input type="checkbox"/> Neoplasm (kanesa)</p> <p><input type="checkbox"/> Sickle Cell</p> <p>PA’U O LE TINO</p> <p><input type="checkbox"/> Mūmū Mageso/Chronic</p> <p><input type="checkbox"/> Faapepē o le pa’u</p> <p><input type="checkbox"/> Psoriasis</p> <p><input type="checkbox"/> Urticaria, Maalili/Vevela</p> <p>MEA E ILITATA AI LE TINO</p> <p><input type="checkbox"/> Ilitata, Ea</p> <p><input type="checkbox"/> Ilitata, Manu</p> <p><input type="checkbox"/> Ilitata, Fualaa/Vailaa</p> <p><input type="checkbox"/> Ilitata, Meaai/se mea e ‘ai</p> <p><input type="checkbox"/> Ilitata, Meaai/pa’u o le tino</p> <p><input type="checkbox"/> Ilitata, Latex</p> <p><input type="checkbox"/> Anaphylactic Shock</p> <p><input type="checkbox"/> Anaphylactic/foods</p> <p><input type="checkbox"/> Anaphylactic/nuts</p> <p><input type="checkbox"/> Anaphylactic/peanuts</p> <p><input type="checkbox"/> Anaphylactic/stings</p> | <p><input type="checkbox"/> Lactose Intolerance</p> <p>AAFIAGA O FAALOGONA/UIGA/MAFAUFAU</p> <p><input type="checkbox"/> ADD</p> <p><input type="checkbox"/> ADHD</p> <p><input type="checkbox"/> Popolevale</p> <p><input type="checkbox"/> Asperger’s</p> <p><input type="checkbox"/> Autism</p> <p><input type="checkbox"/> Bipolar</p> <p><input type="checkbox"/> Developmental Delay</p> <p><input type="checkbox"/> Loto Mafatia</p> <p><input type="checkbox"/> Lē Fiafia e ‘Ai</p> <p><input type="checkbox"/> Fesuisuiiai Uiga</p> <p><input type="checkbox"/> Obsessive Compulsive</p> <p><input type="checkbox"/> Oppositional Defiant Disorder</p> <p><input type="checkbox"/> Mafatiaga mai se mea na Tupu</p> <p><input type="checkbox"/> Ma’i le Mafaufau</p> <p><input type="checkbox"/> Oso Faama’i Malosi</p> <p>CHROMOSOME/TUUFAS OLO</p> <p><input type="checkbox"/> Down Syndrome</p> <p>ISI MEA</p> <p><input type="checkbox"/> Fetal Alcohol Syndrome</p> |
|---|---|---|--|

Afai e iai se ma’i e lē o lisiina atu i LUGA poo le ITULAU I TUA, ‘osi le pusa lenei MA toe faafesootai le Fomai a le tou Aoga:

Isi Āuga o Ma’i e lē o lisi atu (Afai ua ‘osi le pusa lenei, e tatau ona e toe faafesootai atu le Fomai a le Aoga e faatatau i ma’i o lau tama.)

Afai e LEAI ni mea (fou pe ua leva) e ilitata ai le tino o lau tama poo nisi ma’i o iloa, ‘osi mai le pusa lenei:

E LEAI ni ma’i (fou pe ua leva) o la’u tama. (Afai ua ‘osi le pule lenei, ua e malie la e talanoa atu i le Fomai a le Aoga e faatatau i ni ma’i fou e ono alia’e a o faagasolo lona tausaga i le aoga.)

PEPA O FAAMATALAGA UMA O LE SOIFUA MALOLOINA O LE TAMAITIITI
 MA LE FAAMATUU ATU O FAAMATALAGA ~ TAUSAGA 20 A LE AOGA _____
 only)

(official use

Igoa Tamaitiiti (*tusi lolomi muamua*) _____ (*tusi lolomi mulimuli*) _____
 DOB _____ Vasega _____ A T

O le a moomia ona faaaogā e la’u tama talavai nei a o iai i le aoga (‘Osi uma mea e fetau)

**E lē mafai ona faaaogā i le aoga togafitiga mai lau/a’a o laau (herbal remedies) poo togafitiga e fai lava i le aiga. **

Talavai mai le Fomai e Umi o Faaogā

O le pepa mo talavai e Umi o Faaogā e tatau ona faatumu mai e le matua/lē o tausia MALE vaega a le falemai: MD/DO/ANP/PA & ia avatu le talavai i se pusa ua lelei ona faailoga mai e le faletalavai.

Talavai mai le Fomai e Lē Umi o Faaogā

O le pepa mo talavai e Lē Umi o Faaogā e tatau ona faatumu mai e le matua/lē o tausia & ia avatu le talavai i se pusa ua lelei ona faailoga mai e le faletalavai.

OTC/Over the Counter Medication

Ina ia faaaogā Talavai mai le Fomai i le aoga, e tatau i se matua ona faatumu se isi pepa e ese mai, ma avatu le talavai i lona fagu/pusa tonu na faatau mai ai.

O le a moomia e la’u tama talavai nei i le aoga (‘Osi uma mea e fetau)

Epi-pen (TATAU i se Matua poo Lē o Tausia ona saunia le epi-pen)

Antihistamine (Benadryl)

Pamu Sela

O le a manaomia e la’u tama lenei togafitiga poo se isi togafitiga i le aoga (‘Osi uma mea e fetau)

Mea e Ilitata ai le Tino o le Tamaitiiti/Togafitiga o Mea e Ilitata ai le Tino

Togafitiga o le Ma’i Sela

Togafitiga o le Ma’i Suka

Togafitiga o le Ma’i Suka ma le pamu

Togafitiga mo le Ma’ilili

Isi togafitiga i le aoga

FAAAOGĀ LE ITU LENEI PE AFAI E IAI NI MA’I O LAU TAMA E LĒ O LISIINA I LE ITULAU I LUMA (‘OSI UMA MEA E FETAUI)

Saini a le Matua/Lē o Tausia _____ Aso _____

Ulu

- Alopecia (toulau laulu)
- Disfigurement/Ulu
- Encephalitis (Brain inflammation)
- Epilepsy/Clonic/Tonic
- Epilepsy/Jacksonian
- Epilepsy/Petit mal
- Febrile Seizure
- Hydrocephalus
- Meninges Tumor/Benign
- Shunt

Mata

- Amblyopia (lazy eyes)
- Artificial Globe
- Color Blindness Congenital
- Congenital Cataracts
- Duane’s Retraction (eye movement disorder)
- Esophoria (eyes turn inwards)
- Exophoria (eyes turn outwards)
- Glaucoma, congenital
- Hypermetropia (longsighted)
- Intraocular lenses

- Ptosis (drooping eyelid)
- Retinitis Pigmentosa (damaged retina)
- Retinoblastoma
- Retinoschisis, Juvenile
- Stargardt’s Disease (early macular degeneration)

Taliga/Isu/Gutu/Faa’i/Ua

- Bell’s palsy (facial paralysis)
- Cervical Joint Disease
- Cleft Palate
- Epistaxis (nosebleed)
- Hearing/Condition
- Sensorineural
 - Meniere’s Syndrome (inner ear disorder)
 - Microtia (small outer ear)
 - Tiga, ua
 - Polyp, larynx
 - Respirator dependent
 - Trach/Obstruction
 - Trach/Stoma Problem
 - Tracheomalacia
 - Vertigo (dizziness)

Fatu/Māmā/Fai’ai

- Aortic Stenosis
- Atrial Septal Defect
- Breathing Exercises
- Breathing, Bronchial
- Bruit
- Congestive Heart Failure
- Cardiac Valve Disease
- Cardiomyopathy
- Hemiparesis
- Kawasaki Disease
- Mitral Valve Prolapse
- Pacemaker, Cardiac
- Paroxysmal Tachy (AV)
- Patent Ductus Arteriosus
- Pulmonary Hypertension
- Pulmonary Stenosis
- Pulmonary Tuberculosis
- Suctioning/aspirator
- Tachycardia
- Tuberculosis Miliary
- Transposition Great Vessels
- Vasovagal Syncope
- Ventricular Septal Defect
- Ventricular Tachycardia

Wolff-Parkinson-White Syndrome

Manava/Feaulata

- Bladder Extrophy
- Celiac Disease
- Chronic Renal Failure
- Colitis
- Cystic Disease Medulla
- Dialysis, Renal
- Duodenal Spasm
- Dysmenorrhea
- Dyspepsia (impaired digestion)
- Esophageal Reflux
- Esophagus stricture
- Gastroschisis
- GT/Stoma Malfunction
- Atefefete
- Atefefete B Carrier
- Atefefete C Carrier
- Hiatal Hernia
- Hirschsprung’s Disease
- Ileostomy
- Irritable Bowel Syndrome
- Jejunostomy
- Aveese se Fatuga’o

Igoa Tamaitiiti (*tusi lolomi muamua*) _____ (*tusi lolomi mulimuli*) _____

DOB _____ Vasega _____ A T

- Sui le Fatuga'ō
- Nephritis
- Nephrotic Syndrome
- Neurogenic Bladder
- Polycystic Kidney
- Short Bowel Syndrome
- Suprapubic Catheter
- Transplant, Liver
- Ulcer, Gastric
- Ulcer, Peptic
- Wilms' Tumor

**Ponaivi/Musele/
Soogaponaiivi**

- Amputation below knee
- Arthritis, Chronic
- Arthrogryposis
- Cerebral Palsy
- Chronic Fatigue Syndrome
- Fibrodysplasia Ossificans
- Fibromyalgia
- Legg-Calve'-Perthes
- Myasthenia Gravis
- Osteochondritis Dissecans
- Osgood-Schlatter
- Osteogenesis Imperfecta
- Osteosclerosis
- Paralysis, Paralytic
- Paraplegia
- Rhabdomyosarcoma
- Spinal Muscular Atrophy
- Tic

Homone, Toto

- Abnormal glucose
- Toto Vaivai
- Diabetes Ininsipidus
- Diabetes/Diabetic
- Diamond-Blackfan Anemia
- Faama'i o le Toto
- Galactosemia
- Graves' Disease
- Growth Hormone Deficiency
- Hodgkin's Disease
- Hyperthyroidism
- Hypoglycemia
- Hypopituitarism
- Hypothyroidism
- Kanesa o le toto, lymphoblastic

- Lymphoma (malignant)
- Precocious Puberty
- Raynaud Syndrome
- Spherocytosis
- Thalassemia
- Thrombocytopenia
- Vasculitis
- Vascular device/implant
- Von-Willebrand Disease

Pa'u o le Tino

- Fuafua
- Albino
- Mūmū Mageso/Cold
- Mūmū Mageso/Diaper
- Mūmū Mageso/Impetigo
- Mūmū Mageso/Metals
- Mūmū Mageso/Seborrhea
- Mūmū Mageso/Simplex
- Mūmū Mageso/Zoster
- Henoch Schonlein Syndrome
- Lichen Sclerosis
- Pseudoxanthoma/Keratitis
- Scleroderma
- Staph Infection Unspecified
- Varicella
- Lafitoga

Mea e Ilitata ai le Tino

- Ilitata, Isi mea
- Ilitata/vao
- Ilitata/iniseti

**Aafiaga o Faalogona/
Uiga/Mafaufau**

- Anorexia
- Bulimia
- Dysthymia
- Emot/Beh/Mental Health
- Manic/Depressive
- Narcolepsy
- Ova le puta
- Pica
- Retardation & Development
- Trichotillomania

Chromosome/Tuufaasolo

- Arnold-Chiari Malformation
- Cornelia de Lange Syndrome
- DiGeorge Syndrome
- Fragile X Syndrome
- Kartagener's Syndrome
- Klinefelter's Syndrome
- Klippel-Feil Syndrome
- Marfan's Syndrome
- Mobius Syndrome
- Nager S/Macrocephaly
- Neurofibromatosis
- Phenylketonuria/PKU
- Prader-Willi Syndrome
- Sensory disorders
- Soto's Syndrome
- Spina bifida
- Trisomy 13
- Trisomy 18
- Turner's Syndrome
- Waardenburg's Syndrome

Isi Mea

- Budd-Chiari Syndrome
- Cytomegalic Inclusion Disease
- Drainage Device
- Dwarf/Achondroplasia
- Dyslexia
- Dyspraxia
- Erb's palsy
- Hemorrhoids
- HIV Disease
- Hypogammaglobulinemia
- Immunodeficiency
- Lupus
- Motor problems/head
- Motor problems/limbs
- Other vein problem
- Spastic Hemiplegia
- Stone's Syndrome
- Tourette Syndrome
- Nofoa Faataavale